

# Das Poeler Inselblatt

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

OSTSEEBAD INSEL POEL Nr. 371 · 31. Jahrgang · Preis 1,00 €

I. September 2021

## 25 Jahre ehrenamtlicher DLRG-Rettungsdienst auf der Insel Poel

Das Engagement und die Einsatzbereitschaft unserer Rettungsschwimmer, die jeden Sommer für die Badesicherheit an unseren Stränden sorgen, ist bemerkenswert und unverzichtbar für den touristischen Betrieb unserer Strände in Timmendorf Strand und Am Schwarzen Busch. Obwohl die Insel Poel auf keine eigene Ortsgruppe der DLRG zurückgreifen kann, haben sich in den letzten Jahrzehnten Strukturen etabliert, die wie so oft von Persönlichkeiten geprägt werden, die es verstehen, junge Menschen zu motivieren und für einen ehrenamtlichen Einsatz zu begeistern. Eine dieser Persönlichkeiten ist ohne Zweifel Christian Schäfer, der in diesem Sommer seinen 25. Einsatz auf der Insel Poel hat. Bereits mit 17 Jahren begann der gebürtige Berliner, der in Halle an der Saale aufwuchs, im Jahr 1996 seinen Wachdienst als Rettungsschwimmer des Strandes Am Schwarzen Busch. Nach der Ausbildung zum Wachleiter übernahm er ab 2002 in der Funktion des Wachleiters die Verantwortung für die gesamte Wachmannschaft



### AUS DEM INHALT

Verwaltungsbericht der Bürgermeisterin .....	Seite 2
Stellenausschreibungen .....	Seite 5
Bekanntmachung zur Einsicht in das Wählerverzeichnis und Erteilung von Wahlscheinen .....	Seite 7
Bekanntmachung zum B-Plan „Sportplatz Kaltenhöfer Weg“ ....	Seite 8
Bekanntmachung zum B-Plan „Wohnbebauung Neuhof“ .....	Seite 8
Bekanntmachung zum B-Plan „Freizeitwohnen Timmendorf Strand Süd“ .....	Seite 9
Bekanntmachung zum B-Plan „Oertzenhof-West“ .....	Seite 9
Geburtstage .....	Seite 14
Poeler Leben .....	Seite 15
Kirchennachrichten .....	Seite 18

der Insel Poel. Sein Engagement ging dabei immer weit über die eigentlichen Aufgaben hinaus. Christian Schäfer berät die Kurverwaltung bezüglich der Ausrüstung, des Rettungsbootes und auch im Zusammenhang mit der Renovierung und Ausstattung der Unterkunft. Als ausgebildeter Taucher begutachtete er die abgebrochenen Pfähle im Hafen von Timmendorf Strand und kontrollierte auch die Steganlagen in Kirchdorf. Christian Schäfer, der auf der Insel und insbesondere in Timmendorf Strand bestens vernetzt ist, hat durch sein stets fröhliches, offenes und verbindliches Wesen inzwischen viele Kontakte und Freundschaften knüpfen können. In Timmendorf Strand kennt und schätzt ihn inzwischen jeder. Unsere Lotsen, Seenotretter, Strandkorbvermieter, Gewerbetreibende, Vermieter, Gastronomen und der Hafengebietler schätzen ihn sehr und gratulierten zu diesem schönen Jubiläum.

Bürgermeisterin Gabriele Richter sowie Markus Frick und Maik Triebess von der Kurverwaltung ließen es sich nicht nehmen, Christian Schäfer mit einem Geschenk zu überraschen, sich zu bedanken und zu gratulieren. Auch das Team der Rettungsschwimmer hat einige Überraschungen vorbereitet und mit Unterstützung der Kurverwaltung einem zünftigen Grillabend vorbereitet. Christian Schäfer hat nun den bestehenden Rekord der Familie Golz fest im Blick, die 42 Jahre Wachdienst auf der Insel Poel geleistet hat. Diesen gilt es nun zu brechen.

# Gemeinde Ostseebad Insel Poel

## – Verwaltungsbericht der Bürgermeisterin –



Liebe Leserinnen und Leser, hiermit stellen wir Ihnen den Verwaltungsbericht der Bürgermeisterin aus der Gemeindevertretersitzung am 23. August 2021 zur Verfügung.

### Aktuelle Situation Corona-Pandemie auf der Insel Poel



Foto: Ärzteblatt

Die pandemische Lage in Deutschland hat sich seit dem letzten Verwaltungsbericht wieder stark verändert. Lag die 7-Tage-Inzidenz im Landkreis Nordwestmecklenburg damals noch bei 1,3, so liegt sie mit Stand vom 22.08.2021 bei 30,5. Diese Entwicklung beruht sicherlich auch auf dem Urlaubs- und Ferienreiseverkehr sowie einigen Lockerungen bei den Corona-Maßnahmen.

Die Impfkampagne in Deutschland schreitet weiter voran. In unserem Landkreis wurden bis zum 16.08.2021 insgesamt 91.320 Impfungen verabreicht, davon 47.079 Erstimpfungen sowie 44.271 Zweitimpfungen. Für das Land M-V besteht damit eine Quote von 58 Prozent für vollständig geimpfte Personen, in den Landkreisen schwankt die Quote um einige wenige Prozente. Für NWM wird eine Impfquote von 28,6 Prozent angegeben, aber bei der Landkreisstatistik werden nur die Impfungen erfasst, die in einem Impfzentrum vorgenommen wurden, die Impfungen bei den niedergelassenen Ärzten sind nicht erfasst, sodass die tatsächliche Impfquote wesentlich höher ist.

Mit dem Fortschreiten der Impfkampagne ändern sich auch die Regelungen zur Eindämmung des Corona-Virus. In vielen Bereichen gibt es Erleichterungen für genesene, geimpfte oder getestete Personen. Auch sind Veranstaltungen mit großen Teilnehmerzahlen und bestimmten Bedingungen wieder möglich.

Da jeder Impfwillige einen Termin zur Impfung bekommen kann, hat die Bundesregierung entschieden, dass die bisher kostenlosen Schnelltests ab dem 11. Oktober kostenpflichtig sein werden.

Da die Inzidenzen gegenwärtig wieder steigen, ist von einem erhöhten Testfordernis auszugehen. Neben der Inselapotheke in Kirchdorf hat der Poeler Appartement Service am Schwarzen Busch wieder eine Corona-Schnellteststation eröffnet.

Neben den stationären Impfangeboten in den Impfzentren und den niedergelassenen Ärzten gibt es auch mobile Impfangebote, beispielsweise in öffentlichen Einrichtungen oder bei Veranstaltungen. Auch im September 2021 wird es

**Das mobile Impfteam kommt...  
...zu Mudder Island!**

**SARS-CoV2 Schutzimpfung**

Impfungen ohne vorherige Terminanmeldung einfach kommen und impfen lassen!

**Samstag, 04.09.2021  
9:00 Uhr bis 19:00 Uhr**

**Veranstaltungsgelände „Mudder Island“,  
23999 Insel Poel OT Neuhoor**

Landkreis Nordwestmecklenburg  
wo die Seele bleibt.

www.mv-impf.de  
www.nordwestmecklenburg.de

Die mobile Impfteams sind ein Angebot des Landkreises Nordwestmecklenburg in Kooperation mit der Bundeswehr.  
Während der Zeit der mRNA Impfstoffe sind COVID-19-Patienten über 60 bis 72 Jahren zugelassen. Jugendliche unter 16 Jahren können durch eine verantwortungsvolle Person begleitet werden.  
Unser Angebot:  
- Impfstoffe  
- Zusätzliche Anlaufschritte für Personen, die eine Erkrankung der Malaria oder Malariaerregern erkranken können  
- „Booster“-Impfungen ab 6 Wochen nach einer asymptomatischen oder bis zu 6 Monaten nach einer symptomatischen Infektion.  
Eine unverbindliche, vertrauliche Impfberatung ist vor Ort ebenfalls möglich.

auf der Insel Poel mehrere mobile Impfangebote geben. So kommt beispielsweise ein mobiles Impfteam zur Sportveranstaltung Mudder Island am 4. September 2021. Dort können sich Impfwillige ohne Terminvergabe in der Zeit von 9 bis 19 Uhr impfen lassen. Angeboten werden Erstimpfungen, Zweitimpfungen, Kreuzimpfungen für Personen, die eine Erstimpfung mit Moderna oder AstraZeneca erhalten haben sowie „Booster“-Impfungen ab 4 Wochen nach einer asymptomatischen oder bis zu 6 Monate nach einer symptomatischen Infektion. Eine unverbindliche, vertrauliche Impfberatung ist vor Ort ebenfalls möglich.

Mit einer Impfung gegen das Corona-Virus schützen Sie sich selbst und auch andere vor schweren Verläufen der Viruserkrankung. Vor diesem Hintergrund bitten wir Sie – helfen Sie mit, die Pandemie einzudämmen.

**Bitte lassen Sie sich impfen!**

### Schule

#### ■ Beginn des neuen Schuljahres



Seit dem 2. August 2021 läuft in Mecklenburg-Vorpommern das neue Schuljahr 2021/2022. In diesem Jahr wurden in unserer Regionalen Schule mit Grundschule Insel Poel Prof. Dr. h. c. Dr. h. c. Hans Lembke 16 Kinder eingeschult. Damit hat unsere Schule aktuell 255 Schüler in den Klassen eins bis zehn. Ab der Jahrgangsstufe

fünf befinden sich hierunter auch drei Kinder mit Migrationshintergrund, die noch über wenige Deutschkenntnisse verfügen. Zusätzliches Personal oder zusätzliche Stunden stehen hierfür aber landesseitig nicht zur Verfügung.

Aufgrund der Corona-Pandemie findet der Schulbetrieb als Regelbetrieb mit Einschränkungen statt, das heißt, dass die Schüler in definierten Lerngruppen unterrichtet werden. Pro Woche müssen die Schüler in der Häuslichkeit zwei Corona-Schnelltests durchführen, eine allgemeine Maskenpflicht in der Schule besteht zurzeit nicht.

Mit Beginn des neuen Schuljahres wurden aus dem Digitalpakt auch die neuen Tablets für die Lehrkräfte geliefert. Eine effektive Arbeit mit den neuen Geräten ist jedoch von vielen weiteren Rahmenbedingungen abhängig: verzögerter Breitbandanschluss, überlastete Elektroinstallation etc.

**An dieser Stelle möchten wir auch die Verkehrsteilnehmer bitten, auf die neuen ABC-Schildern zu achten und insbesondere im Bereich der Schule rücksichtsvoll und vorausschauend zu fahren.**

#### ■ Feuerwehrzufahrt an der Schule



An dieser Stelle möchten wir die Verkehrsteilnehmer darauf hinweisen, dass es sich bei der Zufahrt zur Schule in der Straße der Jugend um eine **Feuerwehrzufahrt** handelt. Diese ist auch durch ein Schild als solche gekennzeichnet. Innerhalb dieser Zufahrt ist nach § 12 Absatz 1 StVO das Halten und Parken verboten. Bei Verstößen ist in der Regel das sofortige Abschleppen gerechtfertigt. Wir bitten um Beachtung!

### Bauvorhaben

#### ■ Ausbaggerung Hafen Kirchdorf

Beginnend im Sommer 2017 haben wir die Bundeswasserstraßenverwaltung gebeten, die Solltiefe der Fahrinne nach Kirchdorf wiederherzustellen und eine Unterhaltungsbaggerung durchzuführen.

Im Sommer 2019 wurde vom Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung (WSV) zuletzt mitgeteilt, dass eine Unterhaltungsbaggerung in der Kirchsee in der Wintersaison 2020/2021 vorgenommen werden könnte, wenn die wasser- und naturschutzrechtlichen Voraussetzungen geschaffen sind. Da mir bislang keine derartigen detaillierten Planungen mitgeteilt worden sind,



wurde der Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur direkt hierzu angeschrieben. Die Antwort ergab eine ablehnende Haltung aufgrund der ungünstigen wasser- und naturschutzrechtlichen Rahmenbedingungen für die Verbringung des Baggergutes. Die Vorschriften des Landes MV (StALU) blockieren die Durchführung der Unterhaltungsmaßnahmen für die Kirchsee.

Durch das WSV Ostsee wurde mir dazu mitgeteilt, dass aufgrund der hohen Auflagen eine Wirtschaftlichkeit der Maßnahme nicht nachgewiesen werden könne. Es sei jedoch auch von der möglichen Optimierung des Kosten-Nutzen-Verhältnisses insbesondere hinsichtlich der Verbringung des Baggergutes noch nicht Gebrauch gemacht worden.

Die auf der Insel Poel und in der Umgebung beheimateten maritimen Servicebetriebe, die kleine Werft „Poeler Bootsbau Asmus“, der Maschinenbau- und Yachtservice Müller, die Fahrgastschiffahrt Adler zwischen Wismar und Poel sowie die Betreiber der Sportboothäfen (Seglerverein und Poeler Forellenhof Sportboothafen Hanekamp) sowie die Fischereibetriebe und nicht zuletzt auch die Gemeinde als Hafenbetreiber sind von einer schiffbaren Zufahrt durch die Kirchsee unter Berücksichtigung der notwendigen Sicherheit des Schiffsverkehrs abhängig. Eine weitere Einschränkung der Zufahrt wird existenzbedrohende Auswirkungen auf die Betriebe und damit mehr als 50 Arbeitsplätze haben und sich zudem auch auf die touristische Attraktivität der Gemeinde Ostseebad Insel Poel negativ auswirken.

Um das Verfahren voranzutreiben, wurde nun Herr Minister Backhaus vom Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt persönlich angeschrieben. Eine Antwort steht noch aus.

### ■ Heckpfähle Hafentimmendorf-Strand

Nachdem in den letzten Wochen mehrere Heckpfähle der Liegeplätze an der Nordmole abgebrochen sind, hat ein Taucher der DLRG den Schaden unter Wasser begutachtet. Dabei wurde festgestellt, dass die Pfähle ca. einen Meter über



Grund (ca. 1,5 bis 2 Meter unter der Wasserlinie) abgebrochen sind. Die Pfahlbohrmuschel hat die Pfähle genau in dieser Tiefe regelrecht durchbohrt. Zur Sicherung der Liegeplätze und zur Gefahrenabwehr wurden die Pfahlstümpfe mit weißen Markierungsbällen provisorisch kenntlich gemacht. Der Austausch der Pfähle zur nächsten Saison ist zwingend erforderlich.

### ■ Stand Haus des Gastes



Von außen ist beim Haus des Gastes nun nicht mehr viel Aktivität zu sehen, die eigentlichen Fortschritte finden im Inneren statt. Momentan kommt die Rohinstallation der technischen Gebäudeausstattung zum Abschluss und in Kürze wird der Estrich eingebaut. Insgesamt bekommt man von außen schon eine Vorstellung von der Gestaltung und den Farben, in der sich das neue Haus später präsentieren wird.

Der neue, mit der Bauüberwachung beauftragte Bauingenieur Martin Berg, lässt eine ganz andere Qualität spüren und koordiniert die anfallenden Probleme sehr gut. Auch diese Baustelle kämpft mit allgemeiner Materialverknappung und Preisanstiegen, die bislang jedoch gelöst werden konnten.

### ■ Ernst-Thälmann-Straße



Alle Leitungen sind erdverlegt und die Arbeiten an den Hausanschlüssen sind abgeschlossen. In der 33. Kalenderwoche wurde mit dem Setzen der Borde im letzten Bauabschnitt begonnen. Als letzten Schritt in der Baumaßnahme sind die Pflasterarbeiten und die Straßenbeleuchtung nun bis zum Anschluss an die Wismarsche Straße vorgesehen. Die Abstimmungen mit dem Zweckverband hinsichtlich der Hausanschlüsse ergab einige Probleme, aber durch Abstimmungen vor Ort mit den betroffenen Anwohnern wurde eine Lösung herbeigeführt.

### ■ Breitbandausbau

Der Landkreis Nordwestmecklenburg und die mit der Ausführung betraute WEMACOM informierten die Gemeinden in Rundschreiben zum Stand des Breitbandausbaus in Nordwestmecklenburg. Demnach seien nach aktuellem Stand des Projektes 99,6 Prozent des Trassenbaus abgeschlossen, 15.715 von 18.619 Hausanschlüssen sind vorbereitet und 1.046 Hausanschlüsse befinden sich im Anschaltprozess, von denen 255 Anschlüsse bereits aktiv surfen können.

Als Gesamtfertigstellungstermin wurde im ursprünglichen Plan der 31.12.2020 bekannt gegeben. Mit Eintreten der Corona-Pandemie stellte die WEMACOM im März 2020 eine Behinderungsanzeige, worauf aufgrund der Auswirkungen der Pandemie die Projektumsetzung verschoben wurde. Als neuer Termin wurde der 30.09.2021 festgelegt. Die WEMACOM hat allerdings mitgeteilt, dass der auf den 30.09.2021 verschobene Gesamtfertigstellungstermin ebenfalls nicht gehalten werden kann.

Die WEMACOM führt dies erneut auf die Auswirkungen der Corona-Pandemie zurück. Nach Angabe der WEMACOM hätten die pandemie-einschränkende Maßnahmen zu Leistungseinbrüchen und Ressourcenengpässen geführt. So hätten ausländische Mitarbeiter wegen zeitweiliger Grenzschließungen nicht einreisen können. Darüber hinaus hätten der Hausanschlussbau sowie Arbeiten an der Verkabelung innerhalb von Gebäuden ausgesetzt werden müssen, um das Risiko einer Ansteckung von Mitarbeitern und Kunden zu reduzieren.

Auf die mangelhafte Ausführung des Trassenbaus geht die WEMACOM nicht ein, jedoch spielt die Mängel- und Schadensbeseitigung hier jedoch auch auf Poel eine entscheidende Rolle. Die Gemeinde wird auf die Abarbeitung der Mängel drängen.

Noch nicht abschließend geklärt werden konnte, wann tatsächlich alle geförderten Hausanschlüsse fertiggestellt sind. Nach den derzeitigen Planungen der WEMACOM soll allerdings der weitaus größte Teil der Haushalte bis zum Ende des 1. Quartals 2022 fertiggestellt sein. Der Landkreis wirkt auf eine zügige und möglichst baldige Fertigstellung des schon so weit vorangeschrittenen Breitbandausbaus im Kreisgebiet hin. Der neue Zeitplan soll demnächst mit dem Landkreis abgestimmt werden, die Fertigstellung soll nach den eingeteilten Clustern am 31.12.2021, 31.03.2022 bzw. 30.06.2022 erfolgen. Der Fertigstellungstermin für das Cluster Poel/Neuburg ist noch nicht bekannt.

### ■ Erschließung Bebauungsplan Nr. 19 Bernsteinweg, Kaltenhof

Die Baumaßnahmen im Erschließungsgebiet sind abgeschlossen und die Pflasteroberflächen sind soweit hergestellt. Bis Ende September



werden nun keine Bautätigkeiten mehr durchgeführt und die Strecke wird bis dahin zur Befahrung freigegeben.

Dennoch müssen die Versorgungsleitungen der neuen Straßenzüge noch an die vorhandenen Leitungen angeschlossen werden. In der Zeit vom 11.10.2021 bis zum 05.11.2021 wird dazu der Bereich an der alten Abwasserpumpstation für jeden Durchgangsverkehr gesperrt. Eine Vollsperrung wird notwendig, da die Leitungen mittig in der Fahrbahn liegen und durch die Fahrbahnbreite von ca. 4 Metern keine Durchföhrung mehr möglich wäre.

Der Erschließungsträger stimmt zurzeit noch die Möglichkeit einer Umföhrung ab. Wenn das nicht möglich ist, sollen Stellflächen im Ort für die Anwohner des Bernsteinwegs 51 bis 95 bereitgestellt werden.

### ■ Arbeitssicherheit in Schule und Turnhalle

Durch das Bildungsministerium M-V ist für Anfang des Jahres eine Sicherheitsüberprüfung der Schule angekündigt worden. Die Überprüfung wurde im Juli 2021 durchgeführt und das Ergebnis liegt der Gemeindeverwaltung und der Schule mittlerweile vor. Gemeinsam mit der Schulleitung wurde das Protokoll bereits ausgewertet. Insgesamt umfasst die Überprüfung 83 bemängelte Punkte, von der eine Vielzahl kleinerer Mängel bereits abgestellt werden konnte. Andere Punkte, die das Gebäude betreffen, lassen keine schnelle Lösung zu, da dies mit erheblichen finanziellen Aufwendungen verbunden ist und im Hinblick auf den geplanten Schulneubau unwirtschaftlich ist. Für die notwendigen Übergangslösungen unter Einhaltung der Sicherheit für die Schülerinnen, Schüler sowie Lehrkräfte und das Personal steht die Gemeindeverwaltung im Austausch mit dem Schulamt.

### ■ Förderprogramm Luftqualität an Schulen

Das Land Mecklenburg-Vorpommern hat im August 2021 vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie mit dem Förderprogramm „Luftqualität an Schulen“ zwei Millionen Euro für bessere Luftqualität in den Unterrichtsräumen zur Verfügung gestellt. Unterstützt wird damit unter anderen die Anschaffung von CO<sub>2</sub>-Messgeräten oder mobilen Luftreinigern durch die Schulträger.

Der laufende Schulbetrieb unserer Inselnschule orientiert sich an den als Standardmaßnahme-

paket geltenden AHA+L Regeln, welches die Reduzierung der Schülerzahl in Präsenzunterricht, Maskentragen, Trennung von Verdachtsfällen und dem Lüften (Aerosolreduktion in Unterrichtsräumen) vorsieht.

Das Lüften mit einfacher Zuföhr von Frischluft durch Fenster erscheint trotz des Wärmeverlustes sinnvoller als eine Behandlung der Zuluft mit technischen Komponenten, die hygienische Probleme bereiten können und einen erhöhten Wartungsaufwand verursachen.

Das Bildungsministerium bietet zwar die Förderung von Luftfiltern an, weist aber gleichzeitig darauf hin, dass die Luftraumreinigung selbst in der veröffentlichten S3-Leitlinie „Maßnahmen zur Prävention und Kontrolle der SARS-CoV-2-Übertragung in Schulen“ umstritten ist und dass der tatsächliche Nutzen vom Beschaffer selbst abgewogen werden muss.

Der Nutzen einer technisch aufwendigen Lösung ist fraglich und ist daher auf Poel nicht vorgesehen. Auch der Landkreis Nordwestmecklenburg sieht an seinen Schulen ebenfalls keine Luftreinigungsgeräte vor, er stattet jedoch im Zuge dieses Förderprojekts seine Schulen mit CO<sub>2</sub>-Messgeräten aus, die mittels einer Anzeigeampel zum Lüften auffordern, sobald der CO<sub>2</sub>-Wert einen bestimmten Grenzwert überschreiten. Es wird daher an der Schule auf Poel alle 15 Minuten stoßgelüftet.

### ■ Vandalismus an Rettungsgeräten



Die Mitarbeiter des Bauhofes mussten leider feststellen, dass der Defibrillator am Gemein-

de-Zentrum am Wochenende vom 13. bis 15. August 2021 mutwillig zerstört wurde. Das Gerät wurde samt Halterung aus dem Mauerwerk gerissen und dann in der Nähe des Museums „entsorgt“. Auch die Elektroleitung wurde vollständig abgerissen. Durch diese beschämende Tat ist ein Sachschaden von etwa 3.000 Euro entstanden. Die Beschädigung/Zerstörung eines Rettungsgerätes, welches im Ernstfall Leben retten kann, ist unsozial und im schlimmsten Fall sogar lebensgefährlich.

Eine Strafanzeige wurde erstattet. In Kürze wird ein Austauschgerät installiert.

### ■ Veranstaltungen

Nach der Absage des Mittelalterfestes wurde der Fokus unserer Veranstaltungen auf die kleineren Events gelegt. Drei kleine „Konzerte“ in Timmendorf-Strand und in Kirchdorf finden seit Anfang Juli wöchentlicher statt und werden von den Gästen sehr gut angenommen. Darüber hinaus organisiert die Kurverwaltung die Kinder- und Kinoveranstaltungen im Inselmuseum, die Open-Air-Kinos auf dem Schlosswall und ein „Standkorbkonzert“ in Timmendorf-Strand.

### ■ Urlaub mit dem Hund



Im August wurde der neue Informationsflyer „URLAUB MIT DEM HUND“ erstellt und gedruckt. Unsere Gäste erhalten durch diesen Flyer Informationen über Hundestrände, Beutelspender, Naturschutz- und FFH-Gebiete sowie über allgemeine Verhaltensregeln. Eine Karte mit den entsprechenden Symbolen dient als Orientierungshilfe.

Gabriele Richter, Bürgermeisterin

## Herzlichen Glückwunsch zur Jugendweihe

Am 4. September 2021 werden folgende Jugendliche ihre Jugendweihe erhalten:

Svea Asmußen · Svea Falckenhayn · Theo Jaffke · Annalotta Kruse  
Leonie-Sophie Newald · Lili-Marleen Lange  
Timo Reipschläger · Rudy Rudolf · Anna Luisa Dietz

Die Bürgermeisterin Gabriele Richter und der Gemeindevorsteher Bodo Köpnick wünschen Euch von ganzem Herzen die Freiheit, den eigenen Weg zu gehen, den Mut, Euch immer selbst treu zu bleiben, den Frieden, Euch stets so zu mögen, wie Ihr seid, und das Glück, immer gute Freunde an Eurer Seite zu haben.

Laura Matzahn gratulieren wir nachträglich zu ihrer Jugendweihe  
am 28. August 2021

## Hinweis auf die Veröffentlichung einer Satzung

Auf unserer Internetseite  
[www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de)  
finden Sie die

**1. Nachtragshaushaltssatzung 2021  
der Gemeinde Ostseebad Insel Poel**  
veröffentlicht.

## Stellenausschreibung Sachbearbeiter (m/w/d) Sachgebiet Bau



In der Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Landkreis Nordwestmecklenburg, ist zum schnellstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer/eines Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter im Sachgebiet Bau zu besetzen.

Es handelt sich hierbei um eine **unbefristete** Stelle mit einer durchschnittlich wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Bearbeitung und Koordinierung von kleinen und großen Neu-, Um- und Erweiterungsbaumaßnahmen sowie Bauunterhaltung im Fachbereich Hochbau und Tiefbau
  - Koordinierung der Planungsbeteiligten
  - Insbesondere Unterhaltung der Straßen und Wege einschließlich der Erteilung von
  - Aufgrabegenehmigungen
  - Unterstützung bei der Unterhaltung und Sanierung von kommunalen Wohnungen
- Einschaltung und Führung freiberuflich tätiger Architekten und Ingenieure
- Durchführung von Vergaben im Sachgebiet Bau nach einschlägigen Rechtsvorschriften
- Bearbeitung und Überwachung der kommunalen Bauleitplanung
- Bearbeitung von städtebaulichen Verträgen und Erschließungsverträgen
- Zuarbeit und Kontrolle von Haushalts- und Investitionsplänen
- Bauantragsprüfung, Anwendung des Bauordnungsrechts und BauGB, Anfertigung von Stellungnahmen zum Gemeindlichen Einvernehmen
- Baufachliche Beratung der Einwohner
- Sitzungsdienst in den kommunalen Gremien und Betreuung des Fachausschusses Bau

### Anforderungskriterien:

- Abgeschlossene Hochschul- oder Fachschulbildung Städtebau, Architektur,
- Bauingenieurswesen oder Landschaftsarchitektur oder vergleichbare
- Kenntnisse und Erfahrungen in Anwendung des BauGB, LBauO M-V, HOAI
- Kenntnisse im Vergaberecht (VgG, UVgO, VOB)
- Kenntnisse Straßen- und Wegerecht

### Weitere Anforderungen sind:

- Verhandlungsgeschick im Umgang mit internen und externen Partnern bei sicherem und respektvollem Auftreten
- Verwaltungskennntnisse oder die Bereitschaft an Fortbildungsmaßnahmen teilzunehmen
- sicherer Umgang mit der gängigen Computersoftware und Fachanwendungen
- Durchführung von Arbeiten auch außerhalb der regulären Arbeitszeit
- Führerschein Klasse B

### Unser Angebot:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden
- bei Erfüllung der Voraussetzungen eine tarifliche Vergütung nach der Entgeltgruppe 10 der Entgeltordnung TVöD-VKA
- im Rahmen der tariflichen Regelungen eine Jahressonderzahlung sowie ein zusätzliches leistungsorientiertes Entgelt
- eine betriebliche Altersvorsorge
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf durch Gleitzeit
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Möglichkeit zur regelmäßigen Fortbildung
- Unterstützung bei der Wohnungssuche

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Ihre aussagefähige Bewerbung (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) senden Sie bitte schriftlich/gerne per E-Mail **bis zum 10.09.2021** an die

Gemeindeverwaltung Ostseebad Insel Poel, Frau Eggert  
Gemeinde Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
E-Mail: d.eggert@inselpoel.net

#### Hinweise:

Es werden keine Eingangsbestätigungen versandt. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Bewerber/innen mit Behinderung werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Verzichten Sie bitte auf Bewerbungsmappen und Folien, da die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet werden.

#### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 b) und e) Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz M-V.

Gabriele Richter, Bürgermeisterin

## Stellenausschreibung Mitarbeiter Bauhof



Die Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Landkreis Nordwestmecklenburg, sucht zum 01.01.2022 eine/n Mitarbeiter/in für den Bauhof (m/w/d).

Es handelt sich hierbei um eine Arbeitsstelle, die mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden **unbefristet** zu besetzen ist. Die Vergütung erfolgt entsprechend TVöD in der Entgeltgruppe 5.

### Zum Aufgabengebiet gehören:

- Technische Betreuung der Maschinen und des Fuhrparks
- Strandreinigung und Grünanlagenpflege
- Sauberkeit und Ordnung im Bereich der Häfen und Promenaden
- Vorbereitung und Unterstützung von Veranstaltungen
- Saisonvorbereitende Maßnahmen

### Dazu sollten Sie folgende Voraussetzungen mitbringen:

- Führerschein der Klasse CE
- abgeschlossene, handwerklich-technische Berufsausbildung
- (z. B. Schlosser, Pflasterer, Maurer, Tischler, Elektriker oder
- Garten- und Landschaftsbauer)
- Flexibilität und Bereitschaft, auch im Schichtdienst und an den Wochenenden sowie Feiertagen zu arbeiten
- Organisations- und Teamfähigkeit

Es werden Organisationsgeschick, eigenverantwortliches Handeln sowie Durchsetzungsvermögen ebenso vorausgesetzt wie körperliche Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit.

Ihre aussagefähige Bewerbung, inkl. Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Nachweise über entsprechende Fähigkeiten etc., senden Sie bitte schriftlich bis zum **30.09.2021** an die

Gemeindeverwaltung  
Ostseebad Insel Poel  
Frau Eggert, Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
E-Mail: d.eggert@inselpoel.net

#### Hinweise:

Es werden keine Eingangsbestätigungen versandt. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Bewerber/innen mit Behinderung werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Verzichten Sie bitte auf Bewerbungsmappen und Folien, da die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet werden.

#### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 b) und e) Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz M-V.

Gabriele Richter, Bürgermeisterin

## Einschulung in der Grundschule in Kirchdorf



In die erste Klasse der Grundschule in Kirchdorf auf Poel gehen: Frieda Kremer, Emilie Rohde, Elisa Jahn, Lena Rathsack, Emilia Bösenberg, Romy Kügler, Paul Schröder, Lucas Reek, Lenny Stickel, Finn Zwicker, Ben Bruß, Julian Kraus, Frederike Krüger, Leticia Pfeiffer, Paul Hanekamp und Oskar Steinhagen. Klassenlehrerin ist Marion Rosenau.

Foto: Heiko Hoffmann

### Neues Gesicht in der Gemeindeverwaltung

Jana Bull ist nun die neue Reinigungskraft in der Gemeindeverwaltung Ostseebad Insel Poel. Nachdem Andrea Golde drei Jahre für Ordnung und Sauberkeit in der Gemeindeverwaltung gesorgt hat, konnte sie sich im Juni 2021 in die wohlverdiente Rente verabschieden. Wir danken Frau Golde für ihr tatkräftiges Engagement und wünschen beiden Frauen für die Zukunft alles erdenklich Gute.



### Entsorgung von Altholz, Grün- und Baumschnitt

- auf dem Betriebsgelände der Reitanlage Plath in Timmendorf, welches über die ehemalige Umgehungsstraße zu befahren ist
- die Annahme erfolgt samstags von 9 bis 14 Uhr, telefonische Voranmeldung kann unter 038425 20760 vorgenommen werden
- Informationen zu Preisen und Leistungen finden Sie auf der Internetseite [www.reitanlageplath.de](http://www.reitanlageplath.de) unter dem Menüpunkt IBAS GmbH.



### Buchvorstellung und Filmvorführung „Poel in einem neuen Buch und zwei alten Filmen“

Die Historische Kommission für Mecklenburg e. V. lädt alle Interessierten am 11. September 2021 ab 16:00 in das Filmbüro in der Wismarer Bürgermeister-Hauptstraße 51 zur Buchvorstellung und Filmvorführung ein.

Dr. Andreas Röpcke stellt das Buch „Poel. Geschichte einer besonderen Insel“ aus dem Lübecker Verlag Schmidt-Römhild vor.

Danach zeigen wir einen Stummfilm des Pionierfilmstudios aus dem Jahr 1958 über das Leben auf der Insel und eine Produktion des Fernsehens der DDR aus dem Jahr 1978 über die Poeler Schule. Herzlich willkommen! Eintritt frei, Spenden erbeten.



### Mobiles Impfteam auf der Insel Poel

**4. September 2021**

- Veranstaltungsgelände „Mudder Island“, 23999 Insel Poel OT Neuhoft
- Impfungen von 9.00 bis 19.00 Uhr



**8. September 2021 und  
22. September 2021**

- **Inselmuseum**, Möwenweg 4, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf
- Impfungen von 14.00 bis 18.00 Uhr
- Die Zweitimpfungen werden exakt 4 Wochen nach den Erstimpfungen zur gleichen Uhrzeit an demselben Ort stattfinden.

## Bekanntmachung der Gemeindebehörde

### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag und die Wahl zum Landtag Mecklenburg-Vorpommern am 26. September 2021

1. Das gemeinsame Wählerverzeichnis zu den oben aufgeführten Wahlen für den Wahlbezirk der Gemeinde Ostseebad Insel Poel wird in der Zeit vom **6. September 2021 bis 10. September 2021** (20. bis 16. Tag vor der Wahl) während der allgemeinen Öffnungszeiten in der **Gemeinde Ostseebad Insel Poel Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf, barrierefrei** (Ort der Einsichtnahme) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

**Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis für die betreffende Wahl eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.**

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am **10. September 2021** (16. Tag vor der Wahl) bis **12.00 Uhr**, bei der Gemeinde Ostseebad Insel Poel Zimmer 11, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingeleitet werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **4. September 2021** (22. Tag vor der Wahl) eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen/ einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wahlscheine werden bei der Erfüllung der wahlrechtlichen Voraussetzungen für die Bundestagswahl und für die Landtagswahl getrennt erteilt.

4.1 Wer einen Wahlschein für die Bundestagswahl hat, kann an der Wahl zum Deutschen Bundestag im Wahlkreis

**13 Ludwigslust-Parchim II – Nordwestmecklenburg II – Landkreis Rostock I** (Nummer und Name des Wahlkreises)  
durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

oder

durch **Briefwahl**

teilnehmen.

4.2 Wer einen Wahlschein für die Landtagswahl hat, kann an der Wahl zum Landtag Mecklenburg-Vorpommern im Wahlkreis

**28 Nordwestmecklenburg II** (Nummer und Name des Wahlkreises)  
durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

oder

durch **Briefwahl**

teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 für die Wahl zum Deutschen Bundestag

5.1.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.1.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,  
a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Absatz 1 der Bundeswahlordnung (bis zum **5. September 2021**) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Absatz 1 der Bundeswahlordnung (bis zum **10. September 2021**) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Absatz 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Absatz 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

5.2 für die Wahl zum Landtag Mecklenburg-Vorpommern

5.2.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter

5.2.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 15 Abs. 3 der Landes- und Kommunalwahlordnung (bis zum **3. September 2021**) oder die Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach § 16 Absatz 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung (bis zum **10. September 2021**) versäumt hat,

b) wenn sein Wahlrecht im Berichtigungs- oder Beschwerdeverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindegewahlbehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **24. September 2021** (2. Tag vor der Wahl), 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.1.2 Buchstabe a bis c und 5.2.2 Buchstabe a und b angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

6.1 für die Wahl zum Deutschen Bundestag

– einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,

– einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,

– einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und

– ein Merkblatt für die Briefwahl.

6.2 für die Wahl zum Landtag Mecklenburg-Vorpommern

– einen amtlichen grünen Stimmzettel,

– einen amtlichen grünen Stimmzettelumschlag und

– einen amtlichen grünen Wahlbriefumschlag mit der Anschrift der Gemeindegewahlbehörde.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei Landtagswahlen ist die Aushändigung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen an Dritte auch ohne schriftliche Vollmacht bei Vorlage des unterschriebenen Wahlscheinantrags zulässig (§ 20 Absatz 2 Satz 2 LKWO).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem unterschriebenen Wahlschein der Bundestagswahl bzw. den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem unterschriebenen Wahlschein der Landtagswahl so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass die Wahlbriefe dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingehen.

Die Wahlbriefe werden innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der **Deutschen Post AG** unentgeltlich befördert.

Sie können auch bei der auf den Wahlbriefen angegebenen Stelle abgegeben werden.

**Kirchdorf, Insel Poel, den 18.08.2021**  
**Die Gemeindebehörde, Gemeinde Ostseebad Insel Poel**  
**Dunja Eggert, Gemeindegewahlleiterin**

## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

### Betr.: Bebauungsplan Nr. 41 „Sportplatz Kaltenhöfer Weg“ – Verlängerung des Auslegungszeitraumes im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel hat in ihrer Sitzung am 28.06.2021 den Vorentwurf der Satzung über den Bebauungsplan Nr. 41 „Sportplatz Kaltenhöfer Weg“ einschließlich der Begründung mit Umweltbericht gebilligt und zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) bestimmt.

Aufgrund von technischen Problemen konnte die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit auf der Internetseite der Gemeinde nicht zum 09.08.2021 durchgeführt werden, sondern begann erst am 18.08.2021.

Die Gemeinde Ostseebad Insel Poel verlängert die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB deshalb um 2 Wochen bis zum 24.09.2021.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 41 mit dem dazugehörigen Vorentwurf der Begründung einschließlich des Umweltberichts liegen im FB IV Bau und Umwelt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf, öffentlich für jede Person zur Einsicht aus. Die Planunterlagen sind zusätzlich in dem o. g. Auslegungszeitraum auf der Internetseite des Amtes unter [www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de) einsehbar.

Aufgrund der aktuell bestehenden Infektionsschutzmaßnahmen ist die öffentliche Einsicht nur nach vorheriger **telefonischer Terminvereinbarung** möglich. Dadurch wird gewährleistet, dass die Einsichtnahme in die Planunterlagen in einem separaten Raum und von nur einer Person zeitgleich erfolgt. Zusätzlich können Fragen zeitnah an den FB IV Bau und Umwelt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel gestellt werden.

**FB IV Bau und Umwelt der  
Gemeinde Ostseebad Insel Poel  
Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 4281 0**

Sollten im Zeitraum der Auslegung weitere Infektionsschutzmaßnahmen erlassen werden, die eine Einsichtnahme behindern oder verhindern, wird die Auslegung um einen angemessenen Zeitraum verlängert oder ggf. zu einem anderen Zeitpunkt wiederholt.

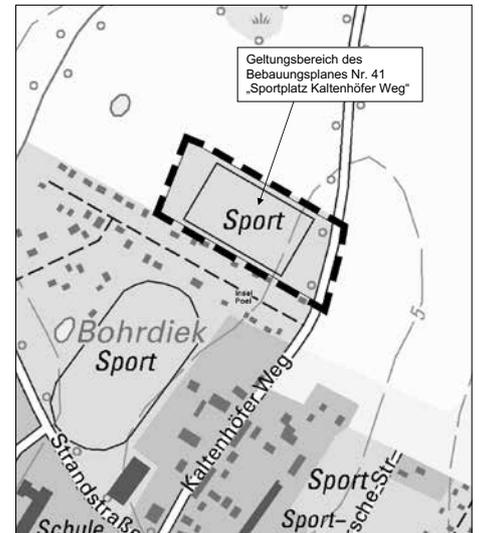
Während der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB können von jeder Person Stellungnahmen zum Vorentwurf schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Im Zeitraum der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung besteht auch die Möglichkeit der Erörterung. Die Gemeinde weist darauf hin, dass nicht fristge-

recht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Kirchdorf, den 27.08.2021

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

#### Anlage: Übersichtsplan



Auszug aus der digitalen topografischen Karte, © GeoBasis DE/IM-V 2021

## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

### Betr.: 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Wohnbebauung Neuhof“ Bekanntmachung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel hat in ihrer Sitzung am 23.08.2021 den Vorentwurf der Satzung über die 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Wohnbebauung Neuhof“ einschließlich der Begründung mit Umweltbericht gebilligt und zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) bestimmt.

Die Gemeinde möchte mit der vorliegenden 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Wohnbebauung Neuhof“ die vormals festgesetzten Grünflächen mit den Zweckbestimmungen „Parkanlage“, „Hausgarten“ und „Streuobstwiese“ in allgemeine Wohngebiete (WA) umwidmen. Es wird die Errichtung von ausschließlich dem Dauerwohnen dienenden Gebäuden verfolgt. Die Wohnräume sollen in Einzel- oder Doppelhäusern zur Verfügung gestellt werden.

Zum Zwecke der **frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit** liegt der Vorentwurf der 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 mit dem dazugehörigen Vorentwurf der Begründung einschließlich des Umweltberichts in der Zeit vom 14.09.2021 bis zum 15.10.2021 im FB IV Bau und Umwelt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf, öffentlich für jede Person zur Einsicht aus. Die Planunterlagen sind zusätzlich in dem o. g. Ausle-

gungszeitraum auf der Internetseite des Amtes unter [www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de) einsehbar. Aufgrund der aktuell bestehenden Infektionsschutzmaßnahmen ist die öffentliche Einsicht nur nach vorheriger **telefonischer Terminvereinbarung** möglich. Dadurch wird gewährleistet, dass die Einsichtnahme in die Planunterlagen in einem separaten Raum und von nur einer Person zeitgleich erfolgt. Zusätzlich können Fragen zeitnah an den FB IV Bau und Umwelt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel gestellt werden.

**FB IV Bau und Umwelt der  
Gemeinde Ostseebad Insel Poel  
Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 4281 0**

Sollten im Zeitraum der Auslegung weitere Infektionsschutzmaßnahmen erlassen werden, die eine Einsichtnahme behindern oder verhindern, wird die Auslegung um einen angemessenen Zeitraum verlängert oder ggf. zu einem anderen Zeitpunkt wiederholt.

Während der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB können von jeder Person Stellungnahmen zum Vorentwurf schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Im Zeitraum der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung besteht auch die Möglichkeit der Erörterung. Die Gemeinde weist darauf hin, dass nicht fristge-

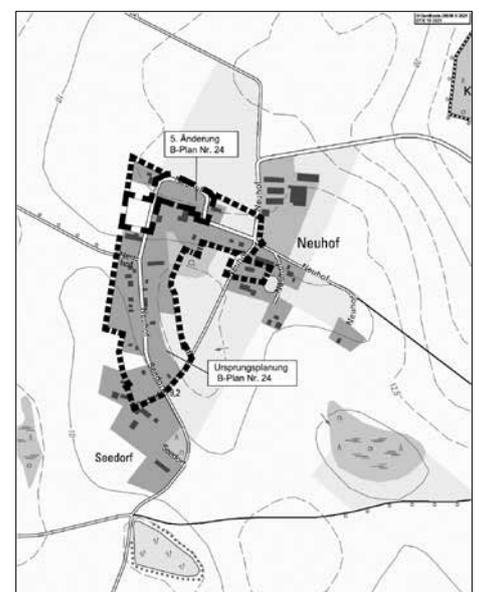
recht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Kirchdorf, den 27.08.2021

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

#### Anlage: Übersichtsplan

Geltungsbereich der 5. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 24 „Wohnbebauung Neuhof“







## Sechs Jugendfeuerwehren trafen sich in Blowatz zum gemeinsamen Zeltlager

Vom 6. bis 8. August 2021 fand das große Zeltlager der Jugendfeuerwehren in Blowatz statt. Die Jugendfeuerwehr Blowatz feiert in diesem Jahr ihren 15. Geburtstag und lud daher die Jugendfeuerwehren aus Benz, Hornstorf, Kirchdorf, Neuburg und Schwerin-Mitte zum Berufsfeuerwehrzeltlager ein.

Die Anreise erfolgte am Freitag. Nach dem gemeinsamen Errichten der Zeltstadt eröffneten die Samba-Trommler aus Dreveskirchen das Zeltlager. Das Wetter am Freitagabend war uns leider nicht gnädig, sodass nach einem heftigen Regenschauer einige Teilnehmer auf andere Zelte verteilt werden mussten. So fand bereits in der ersten Nacht der Geist des Zeltlagers statt: Die einzelnen Jugendfeuerwehren wurden durchmischt und der kameradschaftliche Zusammenhalt wurde bereits hier demonstriert. Nach dem gemeinsamen Frühstück verteilte Gastgeber und Jugendwart der Blowatzer Wehr, Jan Karschau, die Mitglieder der Jugendwehren auf die angerückten Feuerwehrfahrzeuge. Uns standen insgesamt vier Löschfahrzeuge, fünf Mannschaftstransportfahrzeuge sowie der Blowatzer Einsatzleitwagen zur Verfügung. Dann folgte ein kurzweiliger Vortrag durch einen Kameraden der Berufsfeuerwehr Wismar über Aufgaben, Tagesablauf sowie Einstiegsmöglichkeiten bei der Berufsfeuerwehr.

Im Anschluss startete eine Ausbildungseinheit: Die Teilnehmer unter zehn Jahren verbrachten den Tag mit Grundlagen in Erster Hilfe, Verbände und stabiler Seitenlagen sowie Absetzen des Notrufes. Für alle Teilnehmer ab zehn Jahren und damit den Fahrzeugbesetzungen standen Einheiten im Löscheinsatz, Wasserentnahme offenes Gewässer, Errichten einer Bockleiter für z. B. Schachttretung sowie Knoten, Stiche und Bunde auf dem Programm.

Noch während des Mittagessens startete der Blowatzer Jugendwart in seiner Funktion als Einsatzleiter des Tages die Maschinerie der aus-

gearbeiteten Einsätze: Der erste Alarm ertönte. Im Tagesverlauf fuhren die Fahrzeugbesetzungen in verschiedenen Fahrzeugkombinationen. So wurden die Jugendfeuerwehren durchmischt und jeder Einsatz wurde in einer anderen Personalkombination abgearbeitet, so wie es die Erwachsenen auch bei ihren Einsätzen tagtäglich erleben. Auf dem Programm standen simulierte Brände, Schadenslagen nach Sturm mit und ohne verletzte Personen, Ölspuren sowie verunglückte Personen, die in einen Schacht gestürzt waren. So konnte das am Vormittag Erlernete sogleich in die Praxis umgesetzt werden. Die Fahrzeuge rückten vom Zeltplatz mit Blaulicht und Horn zu den jeweiligen Einsätzen aus. Auf den öffentlichen Straßen wurde selbstverständlich auf die Sondersignale und Sonderrechte verzichtet. Dennoch trieb die Alarmierung mittels Alarmierungssystem sowie die Nutzung von Blaulicht und Tonfolgen den Puls der Teilnehmer nach oben und verstärkte die Realitätsnähe.

Höhepunkt war natürlich der Vollalarm, der die Teilnehmer zum „Ostseekaufmann“ in den Ortskern von Blowatz schickte: Die Blowatzer Jugendwehr gab jedem Teilnehmer und Betreuer ein Eis zum 15. Geburtstag aus.

Nach Abschluss des 14. Einsatzes stand ein gemeinsamer Grillabend auf dem Programm. Hierzu besuchten uns Landrat Tino Schomann, der amtierende Bürgermeister von Blowatz Winfried Kauert und seine Amtskollegin von der Insel Poel, Gabriele Richter. Weiterhin besuchten uns Bundestagskandidatin Simone Borchert sowie einige Wehrführer der teilnehmenden Jugendwehren: Niels Harder aus Blowatz, Michael Homuth aus Hornstorf, Bodo Köpnick aus Kirchdorf, Kai Rosenberg aus Neuburg sowie Kai Kreibich der Feuerwehr Schwerin-Mitte. Für die Kreisjugendfeuerwehr war der stellvertretende Kreisjugendwart Nick Podlich anwesend.

Bereits im Tagesverlauf besuchten uns Amtswehrführer Rainer Rosenberg und Kreisjugendwart Meik Hopfengart und informierten sich über den Verlauf des Zeltlagers.

Noch während des Grillabends wurde zum ersten Mal am Tag die Sirene auf dem Blowatzer Reitplatz ausgelöst: Vollalarm für die Jugendwehren. Es ging mit allen Fahrzeugen zu einer Vermisstensuche in das Wohngebiet am Rotdornweg. Als dort keine Feststellung getroffen werden konnten, verlegten die Einheiten sich zur Buswendeschleife in Neu Wodorf. Dort konnten Zeugen angetroffen werden, die Angaben zum Verbleib der vermissten Person machen konnten. Die Einsatzleitung koordinierte die Suche vor Ort und schickte einzelne Fahrzeugbesetzungen sternförmig zur Suche aus. Die vermisste Person konnte am Ende wohlbehalten gefunden werden und alle Einheiten kehrten zum Zeltplatz zurück.

Insgesamt nahmen knapp 80 Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 18 Jahre sowie knapp 30 Jugendwarte, Betreuer und Helfer am Zeltlager teil. Die Jugendwehr Blowatz dankt für die rege Teilnahme und bedankt sich ausdrücklich bei den Einwohnern von Blowatz für ihr Verständnis. Den ganzen Tag Martinshorn und Sirenen hört man auch nicht alle Tage in dem 1.100-Seelen-Ort.

Weiterer Dank geht an den real-Markt aus Kritzow, der die Lebensmittel sponsorte, sowie an die Kaffeebude aus Blowatz. Inhaberin Anja Böckmann steuerte die Brötchen für das Frühstück am Sonnabend und Sonntag bei. Die restlichen Kosten wurden durch die Feuerwehrfördervereine bestritten.

Das nächste große Zeltlager findet im Juni 2022 statt. Dann ist die Jugendfeuerwehr aus Hornstorf der Ausrichter.

*Jan Stein, Jugendwart  
Freiwillige Feuerwehr Blowatz*



## „Mecklenburg in Flammen“

Am Abend des 3. August 2021 stieg weißer Rauch aus dem Heck des Fahrgastschiffes „MS Mecklenburg“. Die anfänglichen Sorgen von Einheimischen und Feriengästen, welche sich im Bereich des Anliegers und in den Gaststätten aufhielten, wichen jedoch schnell gespannter Erwartung, als die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Insel Poel in ihren Einsatzfahrzeugen anrückten.

Das Einsatzstichwort für diese Übung lautete: „Unklare Rauchentwicklung, Fahrgastschiff MS Mecklenburg, Hafen Kirchdorf, zwei vermisste Personen.“ Von der Alarmierung bis zum Eintreffen der ersten Einsatzkräfte vor Ort dauerte es nur wenige Minuten.

Die Gruppenführer erkundeten vor Ort die Lage und gaben der Mannschaft den Einsatzbefehl. Eine der beiden vermissten Personen wurde auf dem Wasser entdeckt, daher kam zusätzlich auch das Feuerwehrboot zum Einsatz und rettete diese schließlich erfolgreich aus dem Hafen-

becken. Gleichzeitig konnte der Angriffstrupp, ausgerüstet mit schwerem Atemschutzgerät, die zweite Person im Maschinenraum des Schiffes ausfindig machen und zur Rettung vorbereiten. Ein weiterer Teil der Mannschaft bereitete die Löschwasserversorgung vor und sicherte den Steg sowie umliegende Sachwerte.

Die Brandursache konnte schnell ermittelt werden und der Brand im Maschinenraum wurde erfolgreich bekämpft.

Übungen, wie diese, festigen den Umgang mit der Einsatztechnik. Dies ist wichtig, um die Handlungsabläufe im Ernstfall gut abrufen zu können. Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Insel Poel bedanken sich auf diesem Wege bei der Reederei Adler-Schiffe und dem Kapitän der MS Mecklenburg, Herrn Skowronek, für die gute Zusammenarbeit und die Möglichkeit, dass sie die Übung in dieser Form durchführen konnten.

*Freiwillige Feuerwehr Insel Poel*



— Anzeigen —

Ich schließe meine Augen  
in der gesegneten Gewissheit,  
dass ich einen Lichtstrahl auf der  
Erde hinterlassen habe.

*Ludwig van Beethoven*

Wir trauern um unsere gute  
Freundin und Nachbarin

**Ulrike Neu**

\* 30.01.1949 † 21.08.2021

Sie war ein wunderbarer, dem  
Leben zugewandter, aufrechter  
und liebevoller Mensch  
und wird uns für immer im  
Gedächtnis bleiben!

**Deine Freunde und Nachbarn  
vom Kieckelberg**

Wir möchten uns für die uns erwiesene Anteilnahme,  
die Blumen, Geldspenden und die vielen  
Zeichen der Verbundenheit zum Abschied  
meiner lieben Ehefrau, unserer Mutter, Oma und Uroma

***Elsbeth Serbe, geb. Karbstein***  
\* 12.04.1938 - † 31.07.2021

bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn  
recht herzlich Bedanken.

Im Namen aller Angehörigen  
**Siegfried Serbe**

Kirchdorf im August 2021



## 60 Jahre Poeler Immenhof: Familiäre Beherbergung und fleißige Bienen

Der legendäre Bienenstich von Hausherrin Ute Vehlhaber fehlte natürlich nicht auf dem Kuchenbüfett zum 60-jährigen Bestehen des Immenhofes in Timmendorf, das mit der ganzen Familie, Freunden und Nachbarn, einigen langjährigen Urlaubern und zahlreichen Gästen am 6. August in Timmendorf gefeiert wurde. Nomen est omen, denn neben Urlaubern werden hier schon seit 1961 auch Bienen mit großer Zuwendung betreut. Auch Handwerker und Firmen, die an der Entwicklung des Hofes beteiligt waren, die Bürgermeisterin Gabriele Richter und ihre erste Stellvertreterin Ute Zwicker sowie der Kurdirektor der Insel Poel Markus Frick waren der Einladung gerne gefolgt.

Bereits im Jahr 1961 begann die Mutter von Ute Vehlhaber, Margarete Radtke, mit der Beherbergung von Urlaubern, die über das Reisebüro der DDR vermittelt wurden. Viele Gäste fühlten sich bereits damals sehr wohl und verbrachten viele Jahre in Folge ihren gesamten Jahresurlaub von nicht selten drei Wochen bei Frau Radtke. Etwa zeitgleich wurde die Imkerei durch den Vater Günter Radtke gegründet und seitdem ununterbrochen mit viel Engagement geführt. Mitte der 1970er-Jahre nahmen verschiedene Firmen die Betten unter Vertrag und sicherten sich damit Urlaubsplätze für ihre Mitarbeiter.

Zahlreiche Fotos, Gästebücher, Postkarten und Dankesbriefe zeugen noch heute von diesen unbeschwerten Urlaubstagen. Liebevoll präsentiert, konnten alle Gäste einen Eindruck dieser Zeiten und der Entwicklung des Immenhofes gewinnen.



Im Jahr 1990 zog Ute Vehlhaber mit ihrer Familie auf den Hof ihrer Eltern und übernahm den etablierten Betrieb. Fortan wurde der Hof unter dem Namen „Poeler Immenhof“ weitergeführt. Mit großem Fleiß und Eigeninitiative entstanden, aufbauend auf dem von den Eltern Geschaffenen, aus den Ferienzimmern moderne und gemütliche Ferienwohnungen, in denen zahlreiche Gäste ihren Urlaub in familiärer Atmosphäre und mit Blick auf die Wismarbucht verbringen.

Siegfried Vehlhaber interessierte sich bereits von Kindheit an für Bienen und führt mit viel Erfolg und Leidenschaft die Imkerei weiter.

Das Halten von Bienen ist für die Erhaltung von Natur und Mensch äußerst wichtig – das ist ihm eine Herzensangelegenheit. Der Honig vom Poeler Immenhof ist weit über die Grenzen der Insel Poel bekannt. Die Honigkunden, die seit vergangenem Sommer den Honig auch an einem mobilen Verkaufsstand am Radweg nach Timmendorf erwerben können, betonen unentwegt, wie wichtig es ist, die Bienen zu erhalten und freuen sich, regionale Produkte direkt vom Poeler Imker kaufen zu können. Bürgermeisterin Gabriele Richter brachte es in ihrem Grußwort auf den Punkt: „Bienen und Imkerei sind Sinnbild für ökologisches Gleichgewicht und Wohlstand. Danke, dass diese Tradition aufrechterhalten wird.“

Als Höhepunkt des Gartenfestes gab der Musiker Joe Carpenter aus Rathenow – ein Freund der Familie – ein Livekonzert und sorgte somit für eine tolle Stimmung und dafür, dass gleich zu Beginn das Tanzbein geschwungen wurde. Alle Jubiläumsgäste und Urlauber dieses Jahres wurden gebeten, statt freundlich zugedachten Aufmerksamkeiten eine kleine Spende zugunsten der Renovierung unserer Poeler Inselkirche zu leisten. Die bereits gut gefüllte Spendenbox wird nach Saisonende im November unserem Pastor Johannes Staak übergeben, der auch zu den Gratulanten dieses schönen Jubiläums gehörte.

Es war ein gelungenes Fest und eine angemessene Würdigung der letzten 60 Jahre dieses Poeler Familienbetriebes, der demnächst einen weiteren Generationenwechsel erleben wird, um die Familiengeschichte des Poeler Immenhofes fortzuschreiben. ahr





## Aufruf zum Fotowettbewerb „Insel Poel – unsere Heimat“

Fotobegeisterte, Hobbyknipser und Kreative aufgepasst: Die Gemeinde Ostseebad Insel Poel sucht die schönsten Motive unserer Insel.

Jede Jahreszeit hat dabei ihren ganz besonderen Charme, besonders in der landwirtschaftlich reizvollen Umgebung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel. Jeder hat seine eigenen Schätze, für die er seine Heimat liebt und die sie ganz besonders machen. Bis Ende Oktober 2021 sind deshalb alle Interessierten dazu eingeladen, sich am Wettbewerb der Fotokreativen zu beteiligen.

Die schönsten und eindrucksvollsten Fotomotive werden von einer ausgewiesenen Jury bewertet und ausgewählt. Die Auswahlkriterien sind unter anderem das Motiv, die Bildgestaltung und die Technik. Die zwölf Siegerbilder werden im Folgejahr in Form eines Kalenders der Insel Poel veröffentlicht. Die Veröffentlichung erfolgt im Rahmen des Neujahrsempfangs auf der Insel Poel und hier warten ebenso kleine Preise auf die Gewinner des Wettbewerbs.

Mit Einsendung stimmen Sie zu, dass die Bilder im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Ostseebad Insel Poel in Web und Print genutzt werden können. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Teilnahme.

Ihre Fotos können Sie bis einschließlich **31. Oktober 2021** per E-Mail an [a.mellendorf@insel-poel.net](mailto:a.mellendorf@insel-poel.net) senden. Bitte senden Sie uns Ihre Fotos digital als jpg-Datei (Auflösung 300 dpi).

Geben Sie Ihren Namen, Ihre Kontaktdaten und den Entstehungsort des Bildes an.

Voraussetzung der Teilnahme ist, dass das Bild auf der Insel Poel aufgenommen wurde.

Wir freuen uns auf zahlreiche Aufnahmen!

*Ihre Bürgermeisterin Gabriele Richter*

### Wir bitten um Beachtung folgender Hinweise zum Thema Urheberrecht:

Der/die Teilnehmer/in versichert, dass er uneingeschränkt jedes Verwertungsrecht an den eingereichten Bildern hat. Sind auf den Bildern Personen zu sehen, müssen diese damit einverstanden sein, dass diese Bilder veröffentlicht werden. Die Bilder müssen frei von Rechten Dritter sein. Sollten dennoch Rechte von Außenstehenden geltend gemacht werden, so stellt der/die Teilnehmer/in die Gemeinde Ostseebad Insel Poel von allen Ansprüchen frei. Jeder Teilnehmer räumt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel unentgeltlich die räumlich, zeitlich und inhaltlich uneingeschränkten Nutzungsrechte einschließlich der Bearbeitung, Vervielfältigung und Berichterstattung ein. Es besteht kein Anspruch, dass das eingereichte Bild veröffentlicht wird.

## Sportler\*innen des Poeler SV 1923 beschließen Neubau eines Vereinsheimes

Auf einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am 23. Juli 2021 in der Gaststätte „Zur Insel“ haben 89 Prozent der Sportler und Sportlerinnen für den Neubau eines Vereinsheimes gestimmt. Ein toller Erfolg! Das große Interesse seitens der Mitglieder bestätigt, wie wichtig allen dieses Thema ist. Die Gemeinde Insel Poel wird einen Erbbaurechtsvertrag mit dem Poeler SV 1923 e. V. über 50 Jahre abschließen. Dem Verein wurde dafür eine Fläche von 1.600 m<sup>2</sup> auf dem gemeindeeigenen Flurstück in Oortzenhof zur Verfügung gestellt. Die Kosten trägt der Verein.

Der Architekt Horst Kammeier, H3-Entwicklungsgesellschaft, informierte anschaulich über den Planungsstand des Gebäudes, und die An-



wesenden konnten eigene Ideen und Vorschläge einbringen. Der Vorstand berichtete über den derzeitigen Stand der Finanzierung und über die Sponsorengewinnung. Hintergrund ist, dass der Pachtvertrag mit dem jetzigen Pächter des Sportlerheimes im Jahr 2028 ausläuft und es keine Alternative zur Verlängerung gibt.

Zum 100. Vereinsjubiläum am 15. Juli 2023 soll das neue Vereinshaus übergeben und damit die guten Leistungen der Sportler\*innen und Funktionäre gewürdigt werden. Ein ehrgeiziges Ziel, das nur erreicht werden kann, wenn alle Mitglieder des Vereins sich für die Errichtung des neuen Vereinsheimes engagieren und mithelfen. Dann kann aus einer Vision Wirklichkeit werden!

*B. B.*

## Ehrennadel in Silber an Torsten Paetzold verliehen

Zur Spieljahreseröffnung des Kreisfußballverbandes am 20. Juli in der Malzfabrik in Grevesmühlen wurden drei Mitglieder durch den Landesfußballverband Mecklenburg-Vorpommern ausgezeichnet. Torsten Paetzold erhielt in Anerkennung seiner hervorragenden Verdienste bei der Entwicklung des Fußballsports in unserem

Bundesland die Ehrennadel des Landesfußballverbandes in Silber.

Zum 75. Geburtstag des Poeler Sportvereins, vor 23 Jahren, erhielt Torsten die Ehrennadel in Bronze und setzt sich seitdem für den Breiten-sport in unserem Verein ein.

Herzlichen Glückwunsch!

## Gemeindeverwaltung gratuliert zur Ehrennadel in Silber

Die Ehrennadel in Silber wird an engagierte Menschen als Anerkennung für hervorragende Verdienste bei der Entwicklung des Fußballsports im Land Mecklenburg-Vorpommern verliehen.

Auch Torsten Paetzold, der seit drei Jahren Vorstandsvorsitzender des Poeler Sportvereins ist, hatte vom Landesfußballverbandes Mecklenburg-Vorpommern e. V. die Ehrennadel in Silber verliehen bekommen.

Da ließen es sich die Bürgermeisterin der Gemeinde Ostseebad Insel Poel Gabriele Richter sowie Bodo Köpnick als Gemeindevertreter-vorsteher auch nicht nehmen und luden Torsten Paetzold am 19. August 2021 zur Würdigung dieser Verleihung zu einem kleinen Empfang in die Räumlichkeiten der Gemeindeverwaltung ein, um ihm zu gratulieren und für seinen Einsatz zu danken.

Die Gemeindeverwaltung wünscht Torsten Paetzold weiterhin alles Gute und viel Erfolg.



*Gabriele Richter, Torsten Paetzold (Mitte) sowie Bodo Köpnick beim feierlichen Empfang im Gemeinde-Zentrum.*



## Geburts- und Ehrentage des Monats September

„Man muss das Unmögliche versuchen,  
um das Mögliche zu erreichen.“

Hermann Hesse, Deutsch-Schweizerischer Schriftsteller  
und Literatur-Nobelpreisträger (1877-1962)

Die Bürgermeisterin gratuliert allen Bürgerinnen und Bürgern recht herzlich, die im September ihren Geburtstag feiern:  
„Ich wünsche Ihnen viel Gesundheit, Glück und Erfolg sowie Zufriedenheit und persönliches Wohlergehen.  
Erleben Sie einen wunderschönen Tag und genießen Sie die Aufmerksamkeiten, die Ihnen durch Ihre Familie, Freunde,  
Nachbarn und Bekannten entgegengebracht werden.“

09.09.	Frau Hildegard Flemm	Kaltenhof	75. Geburtstag
13.09.	Frau Heide-Lore Schmeichel	Timmendorf	80. Geburtstag
14.09.	Herr Karlheinz Seifert	Kirchdorf	80. Geburtstag
15.09.	Herr Helmuth Eggert	Kirchdorf	70. Geburtstag
21.09.	Frau Hilde Buchholz	Oertzenhof	90. Geburtstag
22.09.	Herr Hinrich Wulff	Seedorf	80. Geburtstag
23.09.	Herr Gustav Tegler	Oertzenhof	70. Geburtstag

Allen hier nicht genannten Jubilaren möchte die Gemeinde Ostseebad Insel Poel ebenfalls herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag aussprechen und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen wünschen.

### Sprechstunde der Bürgermeisterin

Sie haben ein spezielles Anliegen, das die Gemeinde betrifft, und würden am liebsten einmal persönlich mit der Bürgermeisterin darüber sprechen? Kein Problem. Dafür hat die Bürgermeisterin Gabriele Richter eine eigene Sprechstunde eingerichtet: **jeden Donnerstag von 16 bis 18 Uhr** in den Räumen der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf. Ganz wichtig: Leider werden auch manchmal andere Termine vorgegeben, daher bitten wir Sie, um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung mit dem Vorzimmer (Tel. 038425-42810 oder E-Mail: a.mellendorf@inselpoel.net). So können auch Ausweichtermine an anderen Wochentagen abgesprochen werden.

*Ich freue mich auf Ihren Besuch.*



### Gemeindevertreter- vorstehersprechstunde

findet jeden Donnerstag  
von 17.00 bis 18.00 Uhr  
mit Bodo Köpnick statt.



Telefonische Terminabsprache  
über das Sekretariat  
Antje Mellendorf, Tel. 038425/42810.



### Schiedsstelle

Die nächste Sprechzeit der Schiedspersonen Ditmar Brunn und Rose Strauven findet am 9. September 2021 in der Zeit von 16.00 bis 17.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf, statt.

**Telefon: 038425 428574**

### Öffnungszeiten Inselbibliothek

**bis zum 3. Oktober 2021**

Montag 09:00 Uhr – 14:30 Uhr  
Dienstag 09:00 Uhr – 16:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 Uhr – 14:30 Uhr  
Donnerstag 09:00 Uhr – 17:00 Uhr  
Freitag 09:00 Uhr – 14:30 Uhr

Inselbibliothek, Wismarsche Str. 2  
(hinter der Feuerwehr), 23999 Kirchdorf  
Tel.: 038425 20287 · bibo@insel-poel.de

**Rückgabe aller Medien  
in der Kurverwaltung möglich!**

### Öffnungszeiten Kurverwaltung Insel Poel

bis zum 30.09.2021

Montag – Freitag 09:00 – 17:30 Uhr

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 16:00 Uhr

Sonntag 10:00 – 12:00 Uhr

Gemeinde-Zentrum 2,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 20347, Fax: 038425 4043  
www.insel-poel.de

*Wir, die Kinder aus Weitendorf Hof,  
bedanken uns für alle Glückwünsche  
und Geschenke zu unserer Einschulung.*



Von links: Ben Bruß, Oskar Steinhagen,  
Frederike Krüger und Julian Kraus

### Abholtermine der Wertstofftonne

**01.09.2021 (Mittwoch)**  
**14.09.2021 (Dienstag)**  
**29.09.2021 (Mittwoch)**



### Anzeigen im „Poeler Inselblatt“

Infos & Kontakt: Antje Mellendorf  
Tel. 038425 428110  
E-Mail a.mellendorf@inselpoel.net



### Öffnungszeiten Inselmuseum



bis zum 30.09.2021

Dienstag – Sonntag  
10:00 Uhr – 16:00 Uhr

Führungen nach Absprache auch außer-  
halb der Öffnungszeiten möglich

Möwenweg 4, 23999 Kirchdorf

Tel. 038425 20732

inselmuseum@insel-poel.de

## Mitgliederversammlung des Vereins Poeler Leben e. V.

Am 24. Juli 2021 um 14.00 Uhr fand unsere diesjährige Mitgliederversammlung in einem ganz anderen Rahmen statt. Im Park des Vereinshauses kamen unsere fristgerecht geladenen Mitglieder an einer großen Kaffeetafel zusammen. Bei Sonnenschein unter den prächtigen Bäumen begrüßte der Vereinsvorsitzende Karlheinz Rothamel die über 30 Mitglieder. Er stellte die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit der Mitglieder fest. Die Tagesordnung wurde, wie sie vorlag, angenommen. Nach dem ausführlichen Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden für den Zeitraum 1. Januar bis 31. Dezember 2020 mit all den Einschränkungen, die die Pandemie mit sich brachte, aber auch die Veranstaltungen, die unter dem strengen Hygienemehraufwand stattfanden, war es doch ein Jahr voller Höhen und Tiefen. Der letzte Satz des Rechenschaftsberichtes brachte es auf den Punkt, das Jahr 2021 fing nicht anders an, als das alte aufgehört hatte.

Kassenwartin Helga Buhtz verlas den Kassenbericht, der trotz aller Schwierigkeiten, positiv ausfiel. Die Revisoren Brigitte Schönfeldt und Dr. Sabine Lünser berichteten über ihre Prüfungsergebnisse. Der Vorstand und auch die Kassenwartin konnten in allen Punkten entlastet werden.



Nun konnte der gemütliche Nachmittag bei Kaffee und Kuchen beginnen. Es war schön, wieder in gemeinsamer Runde so zusammen zu kommen. Wie haben wir doch solche Treffen vermisst.



## Musik im Park

Am 7. August 2021 konnte wieder ein beliebtes Musikevent stattfinden. Das Mecklenburger Blasorchester mit über 30 Musikern trat zum wiederholten Male im Park des Vereins Poeler Leben e. V. auf. Es konnten viele Mitglieder, aber auch Gäste unserer Insel begrüßt werden. Das umfangreiche Repertoire dieses Orchesters mit vielen jungen Mitgliedern lud uns auf eine Reise vom Ostseestrand bis nach Hawaii und New York ein. Auch die humorvollen Ansagen und natürlich die Musik brachten die Zuhörer

zum Lachen, zum Klatschen und vereinzelt auch zum Schunkeln. Welch schöner Nachmittag, der Wettergott war uns wohlgesonnen, der Kuchen von Elisabeth Rubach gebacken, schmeckte wie immer ausgezeichnet.

Vielen herzlichen Dank an alle Mitwirkenden, durch die eine solch schöne Musikveranstaltung erst realisiert werden konnte. Gut gelaunt und mit bekannten Melodien im Ohr verabschiedeten unsere Gäste das Orchester.

Der Vorstand

## Veranstaltungsplan Poeler Leben e. V. September 2021

01.09.	10.00 Uhr	Klöppeln
	14.00 Uhr	Skat
02.09.	14.00 Uhr	Nordic Walking
	14.00 Uhr	Handarbeitsgruppe
	16.00 Uhr	Töpfern
06.09.	<b>13.30 Uhr</b>	<b>Bingo</b>
	14.00 Uhr	Rommé
07.09.	14.00 Uhr	Dienstagsfrauen
	14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
	16.30 Uhr	Chorprobe
08.09.	10.00 Uhr	Klöppeln
	14.00 Uhr	Skat
09.09.	14.00 Uhr	Nordic Walking
	14.00 Uhr	Handarbeitsgruppe
13.09.	<b>13.30 Uhr</b>	<b>Gesundheitstag</b>
	14.00 Uhr	Rommé
14.09.	9.30 Uhr	Töpfern
	14.00 Uhr	Dienstagsfrauen
	14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
	16.30 Uhr	Chorprobe
	17.30 Uhr	Töpfern
15.09.	10.00 Uhr	Klöppeln
	14.00 Uhr	Skat
16.09.	14.00 Uhr	Nordic Walking
	14.00 Uhr	Handarbeitsgruppe
20.09.	13.30 Uhr	Kaffee- und Spielenachmittag
	14.00 Uhr	Rommé
21.09.	10.00 Uhr	Frauenforum
	14.00 Uhr	Dienstagsfrauen
	14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
	16.30 Uhr	Chorprobe
22.09.	10.00 Uhr	Klöppeln
	14.00 Uhr	Skat
23.09.	14.00 Uhr	Nordic Walking
	14.00 Uhr	Handarbeitsgruppe
	15.00 Uhr	Lesezeit
	16.00 Uhr	Töpfern
27.09.	13.30 Uhr	Kaffee- und Spiele- nachmittag
	14.00 Uhr	Rommé
28.09.	9.30 Uhr	Töpfern
	14.00 Uhr	Dienstagsfrauen
	14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
	16.30 Uhr	Chorprobe
29.09.	10.00 Uhr	Klöppeln
	14.00 Uhr	Skat
30.09.	14.00 Uhr	Nordic Walking
	14.00 Uhr	Handarbeitsgruppe

Weiteres oder Änderungen unter  
[www.poeler-leben-mgh.de](http://www.poeler-leben-mgh.de)



*Wir gratulieren allen Mitgliedern, die in diesem Monat Geburtstag haben, und wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.*

Der Vorstand Poeler Leben e. V.

## Die Klöppelgruppe braucht Verstärkung

Jeden Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr trifft sich im Mehrgenerationenhaus der Insel Poel die Klöppelgruppe. In geselliger Runde werden filigrane Kunstwerke unter fachkundiger Anleitung hergestellt. Interessenten melden sich unter: MGH Insel Poel, Tel.: 038425/21178 oder 42617 oder kommen einfach vorbei.



Interview zur Landtagswahl - geführt durch Kevin Nehls.

**Welcher Punkt aus dem SPD-Wahlprogramm ist Ihnen am wichtigsten?**

„Da gibt es nicht den einzelnen Punkt. Für mich ist wichtig, dass wir den Dreiklang zwischen Wirtschaft, Schutz von Umwelt und Natur und sozialer Gerechtigkeit hinbekommen. Wie ein roter Faden wird bei allen Vorhaben der Mensch mit seinen Bedürfnissen – in allen Phasen seines Lebens - in den Mittelpunkt gestellt.“

**Sind Sie neben dem politischen Mandat auch ehrenamtlich aktiv? Wenn ja, warum ist Ihnen das Ehrenamt so wichtig?**

„Tatsächlich habe ich einige sehr unterschiedliche Ehrenämter. Besonders hervorheben möchte ich jedoch mein Ehrenamt beim Weissen Ring. Es sind meistens Frauen oder Kinder, deren Leben durch die Gewalttat eines anderen Menschen vollkommen aus den Fugen geraten ist. Ihnen zu helfen, ihre Rechte wahrzunehmen und perspektivisch ein Stück Lebensfreude zurückzubekommen, ist mir ein persönliches Anliegen.“

**Warum sollte man am 26.09.2021 zur Wahl gehen und sein Kreuz bei der SPD und Martina Tegtmeier machen?**

„Ich verspreche nichts, was ich nicht halten kann. Die Menschen können sich aber darauf verlassen, dass ich jederzeit für sie da bin und mich um ihre Anliegen, Anregungen und Wünsche – im Rahmen meiner Möglichkeiten – kümmern werde. So konnte ich in den letzten Jahren z. B. aus dem Strategiefonds des Landes folgende Projekte unterstützen:“

**Wer ist Ihr politisches Vorbild und warum?**

„Mein politisches Vorbild ist die viel zu früh verstorbene Regine Hildebrand mit ihrem Leitspruch:“

„Sagt mir nicht, dass es nicht geht!“

„Der Satz sagt aus meiner Sicht alles: Wer wirklich will, findet meistens auch einen Weg.“



- Poeler SV 1923 e.V. (Drachenboot) 19.180 €
- Feuerwehr Insel Poel 15.000 €
- Faschingsclub „Fischköpp ahoi“ e.V. 4.990 €
- MGH Neubeschaffung Zelt 2.000 €
- Sanierung Spielplatz in Timmendorf 6.599€
- Sanierung Spielplatz 1.851 € Am Schwarzen Busch



**MARTINA TEGTMEIER**

Direktkandidatin der SPD  
Wahlkreis 28

verwitwet, drei erw. Kinder  
seit 2006 Mitglied  
des Landtags M-V



[www.martina-tegtmeier.de](http://www.martina-tegtmeier.de)

**#GEMEINSAMVORAN**

V.i.S.d.P.: SPD-Landesverband Mecklenburg-Vorpommern, Steffen Wehner, Wismarsche Str. 152, 19053 Schwerin

**Ihre Kandidatin der CDU für den Landtag MV:**

**Landtagswahl am 26. September 2021**

Nutzen Sie auch gerne die Möglichkeit der Briefwahl

**Christiane Berg**  
*zuhören | verstehen | umsetzen*

Ich bitte Sie um Ihr Vertrauen und Ihre Stimme

Landtagswahl 26.09.2021

**Burkhard BIEMEL**

Bürgerwillen durchsetzen!

**FREIE WÄHLER**

[www.freie-waehler-mv.eu](http://www.freie-waehler-mv.eu)

Bürgermeister der Gemeinde Dorf Mecklenburg

**Betriebsferien  
Glüder's Schlemmerstübchen**

Liebe Gäste, liebe Poeler,  
unser Stübchen macht vom 30. September  
bis zum 21. Oktober 2021 Betriebsferien.  
Ab dem 22. Oktober 2021 sind wir wieder  
ab 11.30 Uhr für Sie da.

Bleiben Sie gesund

**Burkhardt & Petra Glüder**  
mit dem Team vom Schlemmerstübchen



**FHB**  
**Fliesenlegermeisterbetrieb  
Steffen Hameister**

*Fliesen  
sind unser Handwerk*

Seestraße 29  
23999 Insel Poel OT Kaltenhof  
Telefon: 0162 / 4 28 98 95  
Fax: 03 84 25 / 42 98 02  
E-Mail: SteffenHameister@gmx.de

Wir sind unendlich traurig.  
Unsere herzensgute Mutti,  
Omi und Uromi hat  
im 93. Lebensjahr ihre Augen  
für immer geschlossen.

**Margarete Keuer**

In Liebe  
Dieter Keuer  
Heinz Keuer  
Bärbel Kross  
mit ihren Familien

Schwarzer Busch, Insel Poel  
16. August 2021

Die Seebestattung findet  
im engsten Familienkreis statt.  
Traueradresse Keuer, Heckenrosen-  
weg 12 b, 18209 Bad Doberan

**BERND LÜDTKE IMMOBILIEN**

**BERND LÜDTKE  
IMMOBILIEN**



**Reetgedecktes Bauerhaus  
auf der Insel Poel**

ca. 300 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 1.317 m<sup>2</sup>  
Grundstück, 7 Zimmer, 3 Bäder, teil-  
weise Fußbodenheizung, Einbauküche,  
Dielen, Terrasse · Der Energieausweis  
liegt vor. Der Energieverbrauch beträgt  
182 kWh/(m<sup>2</sup>\*a)  
**Kaufpreis: 579.000,-\***

\*Die Nachweis- und/oder Vermittlungsprovision beträgt 3,57 %  
inkl. 19 % MwSt. für den Käufer auf den beurkundeten Kaufpreis.



**Ferienhaus mit Meerblick  
auf der Insel Poel**

ca. 46 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 3 Zimmer,  
1 Duschbad, Küche mit Koch-  
nische, große Fensterfronten,  
462 m<sup>2</sup> Grundstück  
**Kaufpreis auf Anfrage**

*Gerne stehen wir auch Ihnen  
exklusiv für den Verkauf  
oder die Vermietung Ihrer  
Immobilie zur Verfügung.*

**Alter Hafen 9 in Wismar**  
**Telefon 03841-3033651**  
[www.luedtke-immobilien.de](http://www.luedtke-immobilien.de)

**Robertsdorfer SpatzenNest**  
Tagesmutter  
☎ 038427/2849

**Robertsdorfer SpatzenNest  
hat Platz für ein neues  
Spatzenkind**

**Tagesmutter Vera Hüning**  
Pappelhaus 3, Robertsdorf,  
Telefon 038427 2879

**SCHUHE & LEDERWAREN**  
*Anke Walther*

Liebe Kunden,  
aufgrund unseres  
Umzuges machen  
wir einen  
**Räumungsverkauf.**  
Viele Artikel sind redu-  
ziert. Schauen Sie gerne  
vorbei, wir freuen uns auf  
Sie.  
*Ihre Anke Walther*

Die aktuelle Ware ist von der Reduzierung ausgenommen.

**Anzeigen im „Poeler Inselblatt“**  
Infos & Kontakt: Antje Mellendorf  
Tel. 038425 428110  
E-Mail [a.mellendorf@inselpoel.net](mailto:a.mellendorf@inselpoel.net)

**DANKSAGUNG**

**Bernd Holst**

Insel Poel im August 2021

Herzlichen Dank an alle **Poelerinnen** und **Poeler**, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Es bedeutet uns sehr viel, dass wir in dieser Zeit von Euch so viel Rückhalt und Unterstützung erhalten.

In stiller Trauer:  
**Margret Holst und Kinder**



**Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Poel gibt bekannt:**

### Gottesdienste in der Inselkirche im September

(wegen der Platzbeschränkung besteht die Möglichkeit, sich vorher anzumelden, Tel. 038425 20228)

- Sonntag, 5. September, 10 Uhr:  
Seemannsgottesdienst – bitte anmelden!
- Sonntag, 12. September, 10 Uhr:  
Gottesdienst
- Sonntag, 19. September, 10 Uhr:  
Gottesdienst
- Sonntag, 26. September, 10 Uhr:  
Gottesdienst

### Konzert in der Inselkirche

- Mittwoch, 1. September 2021, 19.30 Uhr  
„Meisterwerke des Barock“  
Hannes Mazcey, Trompete, Andreas Kaiser, Orgel – Werke von Bach, Händel, Marcello u. a.; Eintritt: 14 €/erm. 10 €

### Veranstaltungen

- **Chorprobe:** montags 19 Uhr in der Kirche
- **Seniorenachmittag:** Mittwoch, 1.9.2021 um 14.30 Uhr im Pfarrhaus (bitte geimpft, getestet oder genesen kommen)
- **Konfirmandenunterricht:** Freitag, 3.9.2021 um 17 Uhr im Pfarrhaus
- **Kinderkirche:** Sonnabend, 4.9.2021 um 9.30 Uhr in der Kirche (!)

### Sprechstunden im Pfarrhaus

- dienstags von 14 bis 16 Uhr bei Pastor Staak (auch in Friedhofsangelegenheiten) sowie nach Vereinbarung

Die Anmeldung aller Beerdigungen auf den Poeler Friedhöfen (ob kirchlich oder weltlich) erfolgt über das Poeler Pfarramt. Ohne Anmeldung ist die Beerdigung nicht statthaft.

- **Urlaub Pastor Staak:**  
9.9.2021 bis 29.9.2021 – Vertretung  
Pastor Thomas Dreveskirchen

### Adresse:

Pastor Johannes Staak, Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Möwenweg 9, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 20228, Fax: 038425 42458  
E-Mail: kirchdorf@elkm.de

### Bankverbindungen Kirchengemeinde:

- für Kirchgeld und Spenden:  
IBAN: DE 73 140 613 080 003 324 303
- für Friedhofsgebühren:  
IBAN: DE 20 140 613 080 103 324 303  
bei der VR Bank Mecklenburg eG  
BIC: GENODEF1GUE

## „Herr, segen uns dei Seefohrt!“

Liebe Poeler! Liebe Gäste!

Es ist zu einer schönen Tradition geworden, dass am ersten Sonntag im September in unserer Kirche zu einem Seemannsgottesdienst eingeladen wird. Leider konnten wir im letzten Jahr diesen besonderen Gottesdienst nicht feiern. Corona machte uns einen Strich durch die Rechnung. In diesem Jahr soll der Seemannsgottesdienst – auch wenn die Pandemie noch andauert – wieder stattfinden. Obwohl die Plätze in der Inselkirche nach wie vor begrenzt sind, wir um rechtzeitige Anmeldung bitten und die Hygieneauflage beachten müssen, wollen wir es trotz allem wagen. Da wir seit über einem Jahr mit den Schwierigkeiten leben und inzwischen gelernt haben, mit der pandemischen Situation umzugehen, ist die Einladung möglich. Dieser Gottesdienst für die Menschen auf und am Meer ist seit vielen Jahren ein Herzensanliegen unserer Gemeinde. Auch wenn die Zahl der hauptberuflichen Fischer schon länger stark zurückgegangen ist und die Küstenfischerei auf Poel vor dem Aus steht, gibt es doch viele Menschen, die mit ihrer Arbeit und dem Leben am und auf dem Meer weiterhin verbunden sind. Ich denke beispielsweise an die Seenotretter, die Mitarbeiter der DLRG oder die Lotsen. Auch die Segler und die Hafenmeister gehören dazu und alle maritimen Freunde. Sie werden von der Kirchengemeinde besonders eingeladen. Vor dem Gottesdienst treffen wir uns am Eingang des Kirchhofs, um feierlich mit der Poeler, der mecklenburgischen und der evangelischen Fahne in die Kirche einzuziehen. Der Kirchenchor wird den Gottesdienst musikalisch mitgestalten. Besondere Freude bereitet das Singen der alten Kirchenlieder in plattdeutscher Sprache. Auch das Poeler Heimatlied darf nicht fehlen. Mit einem Gebet und einem Segen für die Seeleute und alle Anwesenden endet diese Feier, die sowohl Heimatverbundenheit als auch Weltoffenheit zum Ausdruck bringt.

So beginnt auch der Spruch unter dem Zeesboot in unserer Kirche mit einer Segensbitte: Herr, segen uns dei Seefohrt (Herr, segne uns die Seefahrt). Dieses schöne Schiffsmodell wurde einst von dem Poeler Richard Schwarz im Jahr 1936 gebaut. Als Vorlage diente ihm das Boot seines Bruders Gustav. In jenen Jahren war der ganze Kirchdorfer Hafen mit solchen Booten gefüllt. Die Fischerei war eine der Haupterwerbsquellen auf Poel. Die schwere Arbeit der Fischer verband sich mit einer besonderen Nähe zur Natur und ihren Kräften. Welche Urgewalten dort verborgen sind und immer auch zum Vorschein kommen können, hat uns dieser Sommer vor Augen geführt. Das gewaltige Hochwasser im Südwesten unseres Landes hat viele erschüttert. Gerade habe ich in den Nachrichten von einem Tornado gehört, der in Ostfriesland Häuser beschädigt und eine ganze Ortschaft verwüstet hat. Die Urkräfte waren den Fischern und allen Seeleuten schon immer bewusst. Es ist eine der großen Kulturleistungen des Menschen, dass er sich mit Booten auf das Meer wagt und sich damit diesen Kräften aussetzt, um zu lernen, diese auch beherrschen zu können. Die Grenzerfahrungen auf diesen Fahrten machten jedoch deutlich, dass Glück und Segen nicht fehlen dürfen. Deshalb wurden in den Kirchen am Meer oftmals Schiffe und Boote aufgehängt oder hingestellt als Zeichen der Bitte um Beistand und Bewahrung in der Not. Unser Zeesboot mit dem schönen Wort auf Platt, dass der Herr, so wird Gott an vielen Stellen der Bibel genannt, uns beistehen oder behüten möge, steht auch dafür. Dieser Wunsch geht weit über die Seefahrt hinaus. Er betrifft unser ganzes Leben. So heißt es weiter unter dem Zeesboot: stüer uns dei Lewensfohrt, schenk uns dei Himmelfohrt (steuer uns die Lebensfahrt, schenk uns die Himmelfahrt). Möge diese Bitte auch in unseren Tagen erhört werden!

*Einen schönen Spätsommer wünscht*

*Ihr Pastor Johannes Staak*



## Sommeraktion „FerienLeselust MV“ erfolgreich beendet

Erst hieß es Nein und dann ging doch alles ganz schnell ... Zu Beginn der Saison sah es so aus, als wenn der Ferienleseclub zum wiederholten Mal nicht stattfinden könne. Und dann kam Anfang Juni sehr kurzfristig die ersehnte Zusage. Die Inselbibliothek hat in diesem Sommer das achte Mal am FerienLeselust teilgenommen und präsentierte zahlreiche neue Bücher. Es interessierten sich leider nur wenige Schüler für die schönen Geschichten. Stolz nahmen sie ihre Clubausweise und Logbücher mit nach Hause und begannen in die spannenden Abenteuer einzutauchen.

In diesem Jahr meldeten sich nur elf Schüler und Schülerinnen zum FerienLeselust an. Davon waren nur drei Teilnehmer aus unserer Schule, sieben Touristen sowie ein Schüler aus der Schule Neuburg. Von elf Teilnehmern beendeten fünf Teilnehmer erfolgreich. Insgesamt waren

acht Jungen und drei Mädchen beteiligt, und es wurden 77 FerienLeselust-Bücher gelesen. Folgende Schüler aus unserer Schule haben den FerienLeselust 2021 erfolgreich abgeschlossen und erhielten eine kleine Überraschung, Gutscheine und ihr Lesezertifikat mit ausgefülltem Logbuch (Klassenstufe zum Zeitpunkt der Anmeldung):

■ Klasse 4: Johannes Emil Elstner (2 Bücher)

■ Klasse 5: Jan Röpcke (6 Bücher)

■ Klasse 6: Leif Ole Scheffler (6 Bücher)

Alle Schüler waren sehr fleißig und konnten uns ihre Geschichten bis ins kleinste Detail wiedergeben. Aus der Schule Neuburg hatten wir in diesem Jahr einen Schüler, Max Stoll, mit drei gelesenen Büchern. Auch bei unseren Touristen wird der FerienLeselust immer beliebter. Eine Schülerin, die auf unserer Insel jedes Jahr ihre Sommerferien verbringt und gern am FerienLe-

**FerienLeselust**  
Mecklenburg-Vorpommern



seClub teilnimmt, ist Martha Schwartz. Martha hat das dritte Jahr in Folge ihren eigenen Bücherrekord gebrochen. Sie hat in diesem Jahr unglaubliche 58 Bücher gelesen und gab jedes Buch perfekt wieder.

Vielleicht sind die fleißigen Leser und viele andere im nächsten Jahr wieder dabei. Allen Teilnehmern möchten wir herzlichen Glückwunsch sagen!

Alle Bücher aus dem FerienLeselust stehen ab sofort auch allen anderen Lesern in der Inselbibliothek zur Verfügung.

In diesem Sinne: Lesen tut einfach gut!

Anne Stoll



Leif Ole Scheffler



Jan Röpcke



Martha Schwartz



Max Stoll



Familie Riebe aus Hamburg macht schon seit vielen Jahren Urlaub auf der Insel Poel. In der Ferienwohnung des Sohnes war an einem Tag mit schlechten Wetter „Subbotnik“ angesagt. Im Keller der Ferienwohnung wurde u. a. auch ein 35 Jahre altes Damenfahrrad gefunden, für das Familie Riebe keine Verwendung mehr fand. Herr Riebe fragte in der Gemeinde nach, ob wir dafür eine Verwendung wüsten. Kurzerhand wurde der Kontakt mit Herrn Rotha-



mel von der Fahrradwerkstatt hergestellt. Herr Rothamel freute sich sehr bei der Übergabe und ist der guten Hoffnung, das Fahrrad nach einer Generalüberholung zu einem günstigen Preis an Interessierte abgeben zu können.

## Unser Gartentipp

September 2021

**Ernten und säen sind weiterhin angesagt**

Die Aussaaten von Radieschen, Feldsalat und Spinat können noch erfolgen und auch die von Schwarzwurzeln. Erdbeeren sollten spätestens jetzt in den Boden. Um Rhabarber zu teilen, ist der rechte Zeitpunkt gekommen.

Mittelfrühe Äpfel und Birnen sollten gepflückt und dabei Fruchtholz nicht beschädigt werden, da es die nächste Ernte reduziert. Von Sauerkirschen die langen Triebspitzen einkürzen.

Um Kürbisse sauber zu erhalten und vor Krankheitserregern zu schützen, empfiehlt sich, ein Strohpolster unter die Früchte zu legen.

Rote oder schwarze Johannisbeeren lassen sich jetzt leicht durch Steckholz vermehren. Dazu nicht zu schwache einjährige Triebe in 18 bis 20 cm lange Hölzer schneiden und die untere Schnittstelle unter eine Knospe, die obere über eine Knospe gesetzt. Der Schnitt sollte leicht schräg erfolgen und so auch das Steckholz in die vorbereitete Erde bis vor die obere Knospe gesetzt werden.

Ihre Kleingartenfachberatung

## Adventgemeinde Kirchdorf

Gottesdienste und Veranstaltungen

**Gottesdienst jeden Samstag**

9.30 Uhr Bibelgespräch

10.45 Uhr Predigtgottesdienst

HINWEIS: Aufgrund beschränkter Platzkapazität infolge der Corona-Auflagen bitten wir um telefonische Voranmeldung.

**Pfadfinder (sonntags 10 Uhr)**

3.-5. September 12. CPA-Landeslager MV in Dobbertin · weitere Infos unter 038425/ 20 270 · Kids von 8 bis 15 Jahren sind herzlich willkommen.

**Adresse**

Adventgemeinde Kirchdorf

Kieckelbergstraße 23

23999 Insel Poel OT Kirchdorf

**Kontakt**

Pastor Raimund Baum, Tel. 0151 50029440

Falk Serbe, Tel. 038425/20 270

**weitere Infos**

[www.adventgemeinde-kirchdorf.de](http://www.adventgemeinde-kirchdorf.de) oder

<http://kirchdorf.adventist.eu>



**129€\*** **STIHL**

\*UVP des Herstellers, RSA 49

**AKKU POWER. MADE BY STIHL.**  
Jetzt Akku-Heckenscheren testen.

**mat** Mecklenburger Agrartechnik

An der Wirtschaftsstraße 25 · 23972 Groß Stieten  
Telefon: 03841 7838052 · Telefax: 03841 7838051  
www.mat-technik.de · info@mat-technik.de

**Fachhandel für Garten-,  
Forst- und Kommunaltechnik**

**Ihr Immobilienmakler & Hausverwalter auf der Insel Poel**




**www.bauer-immobilien-poel.de**

Wohn-, Geschäfts- und Ferienimmobilien

**aktuelle Angebote unter**  
**www.bauer-immobilien-poel.de**

**Bauer Immobilien**

Wismarsche Str. 7A · 23999 Insel Poel OT Kirchdorf · Mobil: 0160 94662071  
Hauptsitz: Breite Straße 53 · 23966 Wismar · 03841 32 87 50

**Bestattungsunternehmen**

**Dieter Hansen GmbH**



Im Trauerfall Ihr Partner  
in Neukloster, Wismar und Umgebung

Hauptstraße 13 · 23992 Neukloster · **038422 - 25357**  
Lübsche Straße 127 · 23966 Wismar · **03841 - 213477**  
Gedenkportal: [www.bestattungen-hansen-mv.de](http://www.bestattungen-hansen-mv.de)

**Wir machen  
Ihre Steuererklärung!**



im Rahmen einer Mitgliedschaft, nur bei  
Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring  
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

**Beratungsstellenleiterin Brunhilde Hahn**  
Kieckelbergstraße 8a | 23999 Kirchdorf-Poel  
Tel. 038425-20670 | Mobil 0171-3486624  
[brunhilde.hahn@stueerring.de](mailto:brunhilde.hahn@stueerring.de)

→ [www.stueerring.de](http://www.stueerring.de)

**IBAS GmbH**

**Ihr Industrie-, Bau- und Agrarservice**

- Containergestellung bis 30 m<sup>3</sup>
- Entsorgung aller Art
- Transporte von Schütt- und Stükgut
- Mutterboden, Kies, Rindenmulch und Recycling lagermäßig vor Ort
- Bagger- und Radladerarbeiten
- ...Weitere Dienstleistungen auf Anfrage
- Pfahlbohrungen

**Ihr Ansprechpartner**  
André Plath · Timmendorf 31 · 23999 Insel Poel  
Telefon: 038425 20760 · Mobil: 0177 3207075 · E-Mail: [tim mendorf@reitanlage-plath.de](mailto:tim mendorf@reitanlage-plath.de)

*Das sind die lachenden Inseln in unserem Dasein, wenn unsere gehobenen Vorstellungen allein uns beherrschen, wir die Nüchternheit abstreifen und unsere Herzen eine lebendige Sprache reden.*

*Hermann Heiberg (1840 - 1910), deutscher Schriftsteller*

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für den Oktober 2021 ist der 17. September 2021.**

**Impressum:**

**DAS POELER INSELBLATT** –  
Amtliches Bekanntmachungsblatt  
der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

**Herausgeber**  
Gemeinde Ostseebad Insel Poel,  
Gemeinde-Zentrum 13  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf

**Redaktion/Anzeigenverwaltung:**

Gabriele Richter, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 428110, Fax: 038425 428122  
E-Mail: [a.mellendorf@inselpoel.net](mailto:a.mellendorf@inselpoel.net)  
Internet: [www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de)

**Herstellung:**

Verlag „Koch & Raum“ Wismar OHG, Dankwartstraße 22,  
23966 Wismar; Tel.: 03841 213194, Fax: 03841 213195

**Erscheinungsweise:** monatlich

**Bezug:** im Abonnement oder im Verkauf im Gemeinde-Zentrum  
und Gewerbebetrieben der Gemeinde Ostseebad Insel Poel.

Im amtlichen Bekanntmachungsteil des „Poeler Inselblattes“  
erscheinen öffentliche Bekanntmachungen von Satzungen und  
Verordnungen der Gemeinde Insel Poel.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.

Für unaufgefordert eingesandte Beiträge wird keine Haftung  
übernommen.